

There is a Fountain Filled with Blood

宝血活泉

William Cowper (1731 - 1800)

<p>There is a fountain filled with blood Drawn from Emmanuel's veins; And sinners plunged beneath that flood, Lose all their guilty stains [3x], And sinners plunged beneath that flood, Lose all their guilty stains.</p>	<p>今有一处宝血活泉， 从救主身发源； 罪人只要在此一洗， 能除全身罪愆 [3x]， 罪人只要在此一洗， 能除全身罪愆。</p>
<p>The dying thief rejoiced to see That fountain in his day; And there may I though vile as he, Wash all my sins away [3x], And there may I though vile as he, Wash all my sins away.</p>	<p>与主同钉有一强盗， 临终喜见此泉， 我罪虽然同样深重， 主能洁净完全 [3x]。 我罪虽然同样深重， 主能洁净完全。</p>
<p>Dear dying Lamb, Thy precious blood Shall never lose its power, Till all the ransomed Church of God, Be saved to sin no more [3x], Till all the ransomed Church of God, Be saved to sin no more.</p>	<p>被杀羔羊奇妙宝血， 永有除罪能力， 直到所有天父子民， 洗清一切罪迹 [3x]。 直到所有天父子民， 洗清一切罪迹。</p>
<p>Ever since my faith I saw the stream Thy flowing wounds supply, Redeeming love has been my theme, And shall be till I die [3x], Redeeming love has been my theme, And shall be till I die.</p>	<p>自从因信见此泉源， 流自救主肋旁， 我便赞美主恩奇妙， 立志一生传扬 [3x]。 我便赞美主恩奇妙， 立志一生传扬。</p>
<p>When this poor lisping stammering tongue Lies silent in the grave, Then in a nobler, sweeter song I'll sing Thy power to save [3x], Then in a nobler, sweeter song I'll sing Thy power to save.</p>	<p>直到离世口舌无声， 安睡在坟墓中， 在天我唱更美妙歌， 颂主救赎大能 [3x]。 在天我唱更美妙歌， 颂主救赎大能。</p>